

Bruksela, 19 września 2017 r.
(OR. en)

12070/17

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2016/0238 (COD)

CODEC 1374
PECHE 323
IA 136
PE 65

NOTA INFORMACYJNA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia wieloletniego planu w odniesieniu do stad dennych w Morzu Północnym oraz połowów eksploatujących te stada oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) 676/2007 i rozporządzenie Rady (WE) 1342/2008 – Wynik obrad Parlamentu Europejskiego (Strasburg, 11–14 września 2017 r.)

I. WPROWADZENIE

W imieniu Komisji Rybołówstwa sprawozdawczyni Ulrike RODUST (S&D, DE) przedstawiła sprawozdanie zawierające 78 poprawek (poprawki 1–78) do wniosku dotyczącego rozporządzenia.

Ponadto kilka grup politycznych zgłosiło dodatkowe poprawki: PPE (poprawki 86–88, 89, 90, 91, 92D, 93, 94, 95, 96), GUE/NGL (poprawki 98, 99, 100, 101), ALDE (poprawki 80–85), Zieloni (poprawka 97) i ECR (poprawka 79).

II. DEBATA

Debata, która odbyła się w dniu 13 września 2017 r., odzwierciedlała sprzeczne poglądy posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczące tego, czy włączyć do planu połowy rekreacyjne, jakie stada denne należy nim objąć oraz czy i w jakim stopniu zaostrzyć ograniczenia połowowe. Przedmiotem debaty był także toczący się proces wychodzenia UK z UE, gdyż UK jest jednym z państw nadbrzeżnych regionu.

Karmenu VELLA, komisarz ds. środowiska, gospodarki morskiej i rybołówstwa, podkreślił znaczenie zapewnienia, by wieloletnie plany dotyczące kluczowych połowów mieszanych były gotowe zanim obowiązek wyładunku w pełni wejdzie w życie w 2019 r. Komisarz wezwał do jak najszybszego rozpoczęcia rozmów trójstronnych.

Sprawozdawczyni Ulrike RODUST (S&D, DE) stwierdziła, że poprawki przedłożone do głosowania na posiedzeniu plenarnym odzwierciedlają różnice w poglądach posłów. Poparła pomysł, by plan obejmował wszystkie stada denne, środki dotyczące połowów rekreacyjnych były proporcjonalne do wyników oceny skutków i by zastosowanie miała zasada ostrożnościowa zawarta we WPRyb.

W imieniu grupy PPE sprawozdawca cień Jens GIESEKE (PPE, DE) zdecydowanie nie zgodził się z poglądem, że połowy rekreacyjne mają wpływ na stada, i stwierdził, że uwzględnienie ich w planie byłoby nieproporcjonalne.

W imieniu S&D Ricardo SERRÃO SANTOS (S&D, PT) podkreślił, że w planie należy zawrzeć wyraźne ograniczenia połowów, które nie wykraczają poza MSY, i że należy położyć kres przełowom, jak przewiduje WPRyb. Dodał, że z uwagi na brexit plan należy przyjąć jak najszybciej, ponieważ rybacy pracujący na Morzu Północnym będą potrzebowali stabilnych funkcjonalnych ram prawnych jako podstawy zbliżających się negocjacji w sprawie brexitu.

W imieniu ALDE sprawozdawca cień Nils TORVALDS (ALDE, FI) z zadowoleniem przyjął wniosek i podejście dotyczące regionalizacji, ale stwierdził, że Komisja powinna wkraczać dopiero w sytuacji, gdy regiony nie są w stanie osiągnąć porozumienia. Ponadto wezwał do przyjęcia poprawki nr 80 dotyczącej ustanawiania MSY jako pułapu ograniczeń połowowych.

W imieniu ECR sprawozdawca cień Peter VAN DALEN (ECR, NL) stwierdził, że na Morzu Północnym wiele przepisów już obowiązuje i że liczebność stad ryb rośnie. Narzucanie ostrzejszych ograniczeń połowowych odrzucił jako niepraktyczne i nieodpowiedzialne.

W imieniu grupy GUE/NGL sprawozdawczyni cień Anja HAZEKAMP (GUE/NGL, NL) podkreśliła, że kwoty nie mogą przekraczać MSY i że należy przyjąć środki ochronne wobec wszystkich gatunków po to, by położyć kres przełowom.

W imieniu grupy Zielonych/EFA sprawozdawczyni cień Linnea ENGSTRÖM (zieloni/EFA, SE) stwierdziła, że połowy rekreacyjne mają wpływ na stada i że w związku z tym powinny być uwzględnione w planie.

Gabriel MATO (PPE, ES) wyraził frustrację rybaków i skrytykował fakt, że zakresy, w ramach których ma być określany całkowity dopuszczalny połów, zostały zaproponowane bez żadnych podstaw naukowych. Podkreślił potrzebę uwzględnienia skutków społeczno-ekonomicznych, jak przewiduje WPRyb.

III. GŁOSOWANIE

Podczas głosowania w dniu 14 września 2017 r. Parlament przyjął następujące poprawki, których tekst jest załączony do niniejszej noty: poprawki 20, 24, 26 (część pierwsza), 27, 35, 37, 52, 53, 60 (część pierwsza i druga), 83D, 84, 66, 97, 85, 13.

Po zakończeniu głosowania wniosek został odesłany do komisji, zgodnie z art. 59 ust. 4 pkt 4 regulaminu Parlamentu Europejskiego, a tym samym pierwsze czytanie w Parlamencie nie zostało zakończone i nie rozpoczęły się negocjacje z Radą.

(14.9.2017)

**Wieloletni plan w odniesieniu do stad dennych w Morzu Północnym oraz
połowów eksploatujących te stada ***I**

Poprawki Parlamentu Europejskiego przyjęte w dniu 14 września 2017 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia wieloletniego planu w odniesieniu do stad dennych w Morzu Północnym oraz połowów eksploatujących te stada oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) 676/2007 i rozporządzenie Rady (WE) 1342/2008 (COM(2016)0493 – C8-0336/2016 – 2016/0238(COD))¹

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Cele WPRyb obejmują między innymi zapewnienie rybołówstwa i akwakultury zrównoważonych pod względem środowiskowym w perspektywie długookresowej, stosowanie wobec zarządzania rybołówstwem podejścia ostrożnościowego oraz wdrożenie podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem.

Poprawka

(4) Cele WPRyb obejmują między innymi zapewnienie rybołówstwa i akwakultury zrównoważonych pod względem środowiskowym w perspektywie długookresowej, stosowanie wobec zarządzania rybołówstwem podejścia ostrożnościowego, ***tak aby zagwarantować, że poławiane gatunki są odtwarzane i utrzymywane powyżej poziomów, które mogą zapewnić MSY,*** oraz wdrożenie podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem.

¹ Sprawa została odesłana do komisji właściwej w celu przeprowadzenia negocjacji międzyinstytucjonalnych na podstawie art. 59 ust. 4 akapit czwarty Regulaminu (A8-0263/2017).

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(4a) W odniesieniu do eksploatacji żywych zasobów morskich rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 wyraźnie określa cel polegający na zapewnieniu odbudowy i zachowania populacji poławianych gatunków powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów. W związku z tym zgodnie z art. 2 ust. 2 tego rozporządzenia odnośny wskaźnik eksploatacji ma zostać osiągnięty w miarę możliwości do 2015 r., a w stopniowy, narastający sposób w odniesieniu do wszystkich stad – najpóźniej do 2020 r., po czym należy go utrzymywać.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) Aby zapewnić realizację celów WPRyb, należy przyjąć szereg odpowiednich środków ochronnych w dowolnym połączeniu, takich jak plany wieloletnie, środki techniczne, ustalenie i przydział uprawnień do połowów.

Poprawka

(5) Aby zapewnić realizację celów WPRyb, należy przyjąć szereg odpowiednich środków ochronnych w dowolnym połączeniu, takich jak plany wieloletnie, środki techniczne, ustalenie i przydział uprawnień do połowów, **w pełnej zgodności z najlepszymi dostępnymi opiniami naukowymi.**

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Zgodnie z art. 9 i 10 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 podstawę planów wieloletnich stanowić będą opinie naukowe, techniczne i ekonomiczne, które będą obejmować cele, wymierne cele z wyraźnymi ramami czasowymi, punkty odniesienia **do celów** ochrony i **środki ochronne**.

Poprawka

(6) Zgodnie z art. 9 i 10 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 podstawę planów wieloletnich stanowić będą opinie naukowe, techniczne i ekonomiczne, które będą obejmować cele, wymierne cele z wyraźnymi ramami czasowymi, punkty odniesienia w **obszarze** ochrony, **cele i zabezpieczenia, cele dotyczące środków ochronnych i środków technicznych, które należy podjąć z myślą o osiągnięciu celów służących uniknięciu lub ograniczeniu w jak największym stopniu niezamierzonych połowów zgodnie z art. 15 tego rozporządzenia**.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(6a) Ponadto zgodnie z art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 Komisja może zostać uprawniona w planie wieloletnim do ustanowienia obszarów odbudowy stad ryb.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9a) Niektóre stada będące przedmiotem wspólnego zainteresowania eksploatowane są również przez państwa trzecie, dlatego Unia powinna prowadzić

konsultacje z tymi państwami celem zapewnienia zarządzania odnośnymi stadami w sposób zrównoważony. W przypadku braku osiągnięcia formalnego porozumienia Unia powinna dolożyć wszelkich starań, by wypracować wspólne ustalenia odnośnie do połowów takich stad w celu umożliwienia zrównoważonego zarządzania, tym samym egzekwując, utrzymując i promując równe warunki działania na rynku dla podmiotów gospodarczych Unii.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Założeniem planu powinno być przyczynienie się do realizacji celów WPRyb, a w szczególności **osiągnięcie** i utrzymanie **MSY odnośnych stad**, przyczynienie się do wdrożenia obowiązku wyładunku dotyczącego stad dennych podlegających limitom połowowym oraz przyczynianie się do wdrożenia podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem.

Poprawka

(10) Założeniem planu powinno być przyczynienie się do realizacji celów WPRyb, a w szczególności **odtworzenie** i utrzymanie **stad ryb powyżej poziomów biomasy, które mogą zapewnić MSY**, przyczynienie się do wdrożenia obowiązku wyładunku dotyczącego stad dennych podlegających limitom połowowym, **a także wdrożenie i realizacja aspektów społeczno-gospodarczych WPRyb** oraz przyczynianie się do wdrożenia podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem **przez ograniczenie do minimum szkodliwego wpływu działalności połowowej na ekosystem morski.**

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(10a) Plan ten powinien przyczynić się również do osiągnięcia dobrego stanu środowiska zgodnie z dyrektywą 2008/56/WE oraz do osiągnięcia właściwego stanu ochrony siedlisk i gatunków zgodnie z wymogami określonymi odpowiednio w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE^{1a} i dyrektywie Rady 92/43/WE^{1b}.

^{1a} *Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 20 z 26.1.2010, s. 7).*

^{1b} *Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).*

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję

(11) Artykuł 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 zawiera wymóg ustalania uprawnień do połowów zgodnie z celami określonymi w planach wieloletnich.

Poprawka

(11) Artykuł 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 zawiera wymóg ustalania uprawnień do połowów zgodnie z celami określonymi w **art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz w sposób zgodny z celami, ramami czasowymi i marginesami ustalonymi w planach wieloletnich.**

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 11 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(11a) Zgodnie z art. 33 ust. 1

rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stada eksploatowane wspólnie z państwami trzecimi mają być eksploatowane w miarę możliwości w ramach wspólnych ustaleń zgodnych z celami określonymi w art. 2 ust. 2 tego rozporządzenia. Ponadto do takich ustaleń zastosowanie powinny mieć cele określone w art. 1 i 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, a także definicje określone w art. 4 tego rozporządzenia.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję

(14) Gdy wartości docelowe **MSY** są niedostępne, *należy zastosować zasadę* podejścia ostrożnościowego.

Poprawka

(14) Gdy wartości docelowe **maksymalnego podtrzymywalnego połowu** są niedostępne, w *planie wieloletnim na podstawie* podejścia ostrożnościowego *należy ustanowić środki dotyczące zarządzania rybołówstwem, zgodnie z definicją zawartą w art. 4 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Środki te muszą, zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, zapewniać ochronę odnośnych stad co najmniej na poziomie porównywalnym ze wskaźnikami eksploatacji zgodnymi z maksymalnym podtrzymywalnym połowem.*

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(14a) Połowy rekreacyjne mogą w znaczący sposób wpływać na zasoby rybne. Zadaniem państw członkowskich

jest gromadzenie danych dotyczących połowów odnoszących się do połowów rekreacyjnych zgodnie z wymogami prawnymi dotyczącymi gromadzenia danych. W przypadku gdy takie połowy mają istotny negatywny wpływ na zasoby, plan powinien przewidywać możliwość podjęcia decyzji o szczególnych środkach zarządzania zgodnie z zasadą proporcjonalności. Wszelkie środki zarządzania i środki techniczne odnośnie do połowów rekreacyjnych na szczeblu Unii powinny być proporcjonalne do zamierzonych celów.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję

(16) W odniesieniu do jednostek funkcjonalnych homarca, w odniesieniu do których są one dostępne, należy zastosować ***następujące progowe poziomy liczebności***: liczebność minimalną (Abundancebuffer) ***odpowiadającą punktowi odniesienia Bbuffer*** określone przez Komitet Doradczy ds. Morza Północnego⁴² w długoterminowym planie zarządzania homarcem w Morzu Północnym oraz liczebność graniczną (Abundancelimit) ***odpowiadającą wartości Btrigger*** liczebności ***MSY (równoważnej Blim)*** określonej przez ICES⁷.

⁴² ***Długoterminowy plan zarządzania homarcem w Morzu Północnym***

Poprawka

(16) W odniesieniu do jednostek funkcjonalnych homarca, w odniesieniu do których są one dostępne, należy zastosować ***zalecane przez ICES*** liczebność minimalną (Abundancebuffer) oraz liczebność graniczną (Abundancelimit) ***jako progowe poziomy*** liczebności.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję

(17) Należy przewidzieć odpowiednie środki ochronne, na wypadek gdyby wielkość stada zmalała poniżej tych poziomów. Środki ochronne powinny obejmować ograniczenie uprawnień do połowów i szczególne środki ochronne, w przypadku gdy w opinii naukowej wskazano potrzebę zastosowania środków naprawczych. Środki te – w stosownych przypadkach – należy uzupełnić wszelkimi innymi środkami, takimi jak środki Komisji zgodnie z art. 12 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 lub środki państwa członkowskiego zgodnie z art. 13 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka

(17) Należy przewidzieć odpowiednie środki ochronne, na wypadek gdyby wielkość stada zmalała poniżej tych poziomów. Środki ochronne powinny obejmować ograniczenie uprawnień do połowów i szczególne środki ochronne, w przypadku gdy w ***najlepszej dostępnej*** opinii naukowej wskazano potrzebę zastosowania środków naprawczych. Środki te – w stosownych przypadkach – należy uzupełnić wszelkimi innymi środkami, takimi jak środki Komisji zgodnie z art. 12 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 lub środki państwa członkowskiego zgodnie z art. 13 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję

(19) ***Należy ustanowić wartość TAC dla homarca w obszarach ICES IIa i IV, będącą sumą limitów połowowych ustanowionych dla każdej jednostki funkcjonalnej oraz dla prostokątów statystycznych ICES znajdujących się poza obrębem jednostek funkcjonalnych w tym obszarze TAC. Nie wyklucza to jednak przyjęcia środków ochronnych dla określonych jednostek funkcjonalnych.***

Poprawka

(19) ***Dla każdej jednostki funkcjonalnej należy ustanowić w miarę możliwości oddzielną wartość TAC dla homarca. Ewentualnie można zdecydować o wprowadzeniu odrębnych środków w celu ochrony poszczególnych jednostek funkcjonalnych.***

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję

(20) Aby zapewnić zgodność z obowiązkiem wyładunku ustanowionym na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w planie należy przewidzieć **dodatkowe środki zarządzania**.

Poprawka

(20) Aby zapewnić zgodność z obowiązkiem wyładunku ustanowionym na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w planie należy przewidzieć **dalsze środki ochrony, w szczególności środki zmierzające do stopniowego eliminowania odrzutów z uwzględnieniem najlepszych dostępnych opinii naukowych lub do minimalizacji negatywnych skutków połowów dla ekosystemu, które stosownie do okoliczności należy szczegółowo uściślić zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013**.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Należy ustanowić progi w odniesieniu do stad dennych, powyżej których statek rybacki ma obowiązek dokonać wyładunku w wyznaczonym porcie lub w miejscu znajdującym się blisko brzegu, zgodnie z art. 43 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Ponadto przy wyznaczaniu tych portów lub miejsc znajdujących się blisko brzegu państwa członkowskie powinny stosować kryteria **przewidziane** w art. 43 ust. 5 tego rozporządzenia w taki sposób, aby zapewnić skuteczną kontrolę **stad** objętych niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka

(25) Należy ustanowić progi w odniesieniu do stad dennych, powyżej których statek rybacki ma obowiązek dokonać wyładunku w wyznaczonym porcie lub w miejscu znajdującym się blisko brzegu, zgodnie z art. 43 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Ponadto przy wyznaczaniu tych portów lub miejsc znajdujących się blisko brzegu państwa członkowskie powinny stosować kryteria **określone** w art. 43 ust. 5 tego rozporządzenia w taki sposób, aby zapewnić skuteczną kontrolę **wyładunku połowów** objętych niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję

(26) Zgodnie z art. 10 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 należy ustanowić przepisy dotyczące okresowej oceny, której Komisja będzie poddawać stosowność oraz skuteczność stosowania niniejszego rozporządzenia. Ocena taka powinna nastąpić po okresowej ocenie planu i zostać przeprowadzona na podstawie okresowej oceny planu opartej na opiniach naukowych: ocenę planu należy **przeprowadzać** co pięć lat. Okres ten umożliwia pełne wdrożenie obowiązku wyładunku, a także przyjęcie i wdrożenie zregionalizowanych środków oraz wykazanie ich wpływu na stada i połowy. Jest to również minimalny okres wymagany przez organy naukowe.

Poprawka

(26) Zgodnie z art. 10 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 należy ustanowić przepisy dotyczące okresowej oceny, której Komisja będzie poddawać stosowność oraz skuteczność stosowania niniejszego rozporządzenia. Ocena taka powinna nastąpić po okresowej ocenie planu i zostać przeprowadzona na podstawie okresowej oceny planu opartej na **najlepszych dostępnych** opiniach naukowych: ocenę planu należy **przeprowadzić do dnia ... [trzy lata po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], a następnie** co pięć lat. Okres ten umożliwia pełne wdrożenie obowiązku wyładunku, a także przyjęcie i wdrożenie zregionalizowanych środków oraz wykazanie ich wpływu na stada i połowy. Jest to również minimalny okres wymagany przez organy naukowe.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wieloletni plan („plan”) dotyczący stad dennych w wodach Unii należących do stref ICES IIa, IIIa i IV („Morze Północne”) oraz połowów eksploatujących te stada.

Poprawka

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wieloletni plan („plan”) dotyczący stad dennych w wodach Unii należących do stref ICES IIa, IIIa i IV (**obszar** „Morze Północne” **odnosi się do tych trzech stref**) oraz połowów eksploatujących te stada, **w tym połowów rekreacyjnych**.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. W przypadku gdy na podstawie opinii naukowej lub wniosku zainteresowanych państw członkowskich Komisja uzna, że należy zmienić wykaz, o którym mowa w art. 2, Komisja może przedłożyć wniosek w sprawie zmiany tego wykazu.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Niniejsze rozporządzenie określa także szczegóły realizacji obowiązku wyładunku przewidzianego w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w odniesieniu do wszystkich gatunków innych niż stada, w o których już mowa w ust. 1 tego artykułu.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) „stada denne” oznaczają gatunki ryb spłaszczonych bocznie i **grzbietobrzusznie** oraz homarca występujące na dnie lub blisko dna słupa wody;

Poprawka

1) „stada denne” oznaczają gatunki ryb spłaszczonych bocznie, grzbietobrzusznie i chrzęstnoszkieletowych oraz homarca (*Nephrops norvegicus*) i krewetkę północną (*Pandalus borealis*) występujące na dnie lub blisko dna słupa wody;

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a) „najlepsze dostępne opinie naukowe” oznaczają opinie naukowe, które zostały zweryfikowane przez ICES lub STECF i które bazują na najbardziej aktualnych dostępnych danych spełniających wymogi określone w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013, w szczególności w art. 25 tego rozporządzenia.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b) „przedział F_{MSY} ” oznacza przedział wartości obliczony przez ICES, który ma zapewnić maksymalnie 5-procentowe ograniczenie wysokiego odłowu długoterminowego w stosunku do maksymalnego podtrzymywalnego połowu. Zasada doradcza ICES wskazuje, że jeżeli biomasa stada tarłowego kształtuje się poniżej minimalnego punktu odniesienia stada tarłowego ($MSY B_{trigger}$), F powinno zostać ograniczone do wartości, która nie przekracza górnego limitu równego wartości punktu F_{MSY} pomnożonego przez wartość biomasy stada tarłowego w roku obowiązywania TAC, podzielonego przez wartość $MSY B_{trigger}$;

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*1c) „ $MSY F_{lower}$ ” i „ $MSY F_{upper}$ ”
oznaczają najniższą i najwyższą wartość
w przedziale F_{MSY} ;*

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 2 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2) „grupa 1”: oznacza stada denne, dla których wartości docelowe jako przedziały F_{MSY} i środki ochronne powiązane z biomasą ustala się w niniejszym planie w następujący sposób:

a) dorsz atlantycki (*Gadus morhua*) występujący w podobszarze IV i zachodnich rejonach VIIId i IIIa (**Morze Północne**, wschodnia część Kanału La Manche, cieśnina Skagerrak), zwany dalej „dorszem atlantyckim występującym w **Morzu Północnym**”;

b) plamiak (*Melanogrammus aeglefinus*) występujący w podobszarze IV i zachodnich rejonach VIIId i IIIa (**Morze Północne**, wody na zachód od Szkocji, cieśnina Skagerrak), zwany dalej „plamiakiem”;

c) gładzica (*Pleuronectes platessa*) występująca w podobszarze IV (Morze Północne) i rejonie IIIa (cieśnina Skagerrak), zwana dalej „gładzicą występującą w **Morzu Północnym**”;

2) „grupa 1” oznacza stada denne, dla których wartości docelowe jako przedziały F_{MSY} i środki ochronne powiązane z biomasą – **wymienione w załącznikach I i II** – ustala się w niniejszym planie w następujący sposób:

a) dorsz atlantycki (*Gadus morhua*) występujący w podobszarze IV (**Morze Północne**) i zachodnich rejonach VIIId (wschodnia część Kanału La Manche) i IIIa (cieśnina Skagerrak), zwany dalej „dorszem atlantyckim występującym w podobszarze IV i w zachodnich rejonach VIIId i IIIa”;

b) plamiak (*Melanogrammus aeglefinus*) występujący w podobszarze IV (**Morze Północne**) oraz zachodnich rejonach VIa (wody na zachód od Szkocji) i IIIa (cieśnina Skagerrak), zwany dalej „plamiakiem występującym w podobszarze IV i zachodnich rejonach VIa i IIIa”;

c) gładzica (*Pleuronectes platessa*) występująca w podobszarze IV (Morze Północne) i rejonie IIIa (cieśnina Skagerrak), zwana dalej „gładzicą występującą w podobszarze IV i rejonie

d) czarniak (*Pollachius virens*) występujący w podobozarach IV i VI **oraz rejonie IIIa (Morze Północne, przy wyspie Rockall i w wodach na zachód od Szkocji, w cieśninach Skagerrak i Kattegat), zwany dalej „czarniakiem”**;

e) sola (*Solea solea*) w podobozarze IV (Morze Północne), zwana dalej „solą występującą w **Morzu Północnym**”;

f) sola (*Solea solea*) w rejonie IIIa oraz podrejonach 22–24 (**cieśnina Skagerrak, Kattegat i zachodnia część Morza Bałtyckiego**), zwana dalej „solą występującą w **cieśninie Kattegat**”;

g) witlinek (*Merlangius merlangus*) w podobozarze IV i rejonie VIIId (**Morze Północne i wschodnia część kanału La Manche**), zwany dalej „witlinkiem występującym w **Morzu Północnym**”;

IIIa”;

d) czarniak (*Pollachius virens*) występujący w podobozarach IV (**Morze Północne**) i VI (**wody na zachód od Szkocji i przy wyspie Rockall**) **oraz w rejonie IIIa (cieśniny Skagerrak i Kattegat), zwany dalej „czarniakiem występującym w podobozarach IV i VI i rejonie IIIa”**;

e) sola (*Solea solea*) **występująca w podobozarze IV (Morze Północne), zwana dalej „solą występującą w podobozarze IV”**;

f) sola (*Solea solea*) **występująca w rejonie IIIa (cieśniny Skagerrak i Kattegat) oraz podrejonach 22–24 (zachodnia część Morza Bałtyckiego), zwana dalej „solą występującą w rejonie IIIa i podrejonach 22–24”**;

g) witlinek (*Merlangius merlangus*) **występujący w podobozarze IV (Morze Północne) i rejonie VIIId (wschodnia część kanału La Manche), zwany dalej „witlinkiem występującym w podobozarze IV i rejonie VIIId”**;

ga) żabnica (*Lophius piscatorius*) **w rejonie IIIa (cieśnina Skagerrak i Kattegat) i podobozarach IV (Morze Północne) i VI (na zachód od Szkocji i przy wyspie Rockall)**;

gb) krewetka północna (*Pandalus borealis*) **w rejonach IVa część wschodnia i IIIa.**

Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 18 niniejszego rozporządzenia oraz art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w celu dokonania zmiany w wykazie stad w grupie 1, jak określono w akapicie

*pierwszym niniejszego punktu oraz
w załącznikach I i II do niniejszego
rozporządzenia zgodnie z najlepszymi
dostępnymi opiniami naukowymi.*

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

3) „grupa 2” oznacza jednostki funkcjonalne homarca (*Nephrops norvegicus*), dla których wartości docelowe jako przedziały FMSY i środki ochronne powiązane z liczebnością ustalono w niniejszym planie; na grupę składają się:

Poprawka

3) „grupa 2” oznacza jednostki funkcjonalne homarca (*Nephrops norvegicus*), dla których wartości docelowe jako przedziały FMSY i środki ochronne powiązane z liczebnością – **określone w załącznikach I i II** – ustalono w niniejszym planie; na grupę składają się:

Poprawka 31

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

8a) zmian dotyczących odnośnych stad dokonuje się wyłącznie na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 10

Tekst proponowany przez Komisję

10) „MSY Btrigger” oznacza punkt odniesienia dla biomasy stada tarłowego, poniżej którego należy podjąć konkretne

Poprawka

10) „MSY Btrigger” oznacza punkt odniesienia dla biomasy stada tarłowego, poniżej którego należy podjąć konkretne

i odpowiednie działanie w zakresie zarządzania w celu zapewnienia, aby wskaźniki eksploatacji w połączeniu z naturalnymi wahaniami przyczyniły się do odbudowy stada powyżej poziomów, na których możliwe jest wytworzenie **MSY** w perspektywie długookresowej.

i odpowiednie działanie w zakresie zarządzania w celu zapewnienia, aby wskaźniki eksploatacji w połączeniu z naturalnymi wahaniami przyczyniły się do odbudowy stada powyżej poziomów, na których możliwe jest wytworzenie **maksymalnego podtrzymywalnego połowu** w perspektywie długookresowej.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

10a) „połowy rekreacyjne” oznaczają niekomercyjną działalność połowową, w przypadku której żywe zasoby morskie eksploatuje się do celów rekreacji, turystyki lub sportu.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Plan przyczynia się do osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa, o których mowa w art. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w szczególności poprzez stosowanie podejścia ostrożnościowego do zarządzania rybołówstwem, a jego celem jest zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morza doprowadziła do odtworzenia i utrzymania populacji poławianych gatunków powyżej poziomów, które mogą zapewnić maksymalny podtrzymywalny połów.

Poprawka

1. Plan przyczynia się do osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa, o których mowa w art. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w szczególności poprzez stosowanie podejścia ostrożnościowego do zarządzania rybołówstwem **zgodnie z art. 4 ust. 1 pkt 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, oraz przyczynia się do zapewnienia godziwego standardu życia dla ludzi, którzy utrzymują się z działalności połowowej, z uwzględnieniem aspektów społeczno-gospodarczych**, a jego celem jest zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morza doprowadziła do

odtworzenia i utrzymania populacji
poławianych gatunków powyżej
poziomów, które mogą zapewnić
maksymalny podtrzymywalny połów.
***Poziom eksploatacji umożliwiający
uzyskanie maksymalnego
podtrzymywalnego połowu musi zostać
możliwie szybko osiągnięty w każdym
przypadku w sposób stopniowy
w odniesieniu do wszystkich stad objętych
niniejszym rozporządzeniem, najpóźniej
do 2020 r., i od tego momentu musi być
utrzymywany. W odniesieniu do stad, dla
których nie są dostępne opinie i dane
naukowe, zrealizowane mają zostać cele
ustanowione w art. 9 ust. 2
rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, które
przewidują zagwarantowanie ochrony
odnośnych stad na poziomie co najmniej
porównywalnym z celami dotyczącymi
maksymalnego podtrzymywalnego
połowu.***

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W ramach planu wdraża się
podejście ekosystemowe do zarządzania
rybołówstwem, aby zapewnić
minimalizowanie negatywnego wpływu
działalności połowowej na ekosystem
morski. Plan jest spójny z unijnymi
przepisami dotyczącymi środowiska,
w szczególności z celem polegającym na
osiągnięciu do 2020 r. dobrego stanu
środowiska zgodnie z art. 1 ust. 1
dyrektywy 2008/56/WE.

Poprawka

3. W ramach planu wdraża się
podejście ekosystemowe do zarządzania
rybołówstwem, aby zapewnić
minimalizowanie negatywnego wpływu
działalności połowowej na ekosystem
morski, ***szczególnie na zagrożone siedliska
i chronione gatunki, w tym ssaki morskie
i ptaki morskie.*** Plan jest spójny
z ***podejściem ekosystemowym do
zarządzania rybołówstwem i uzupełnia je,***
zgodnie z art. 4 ust. 1 pkt 9 rozporządzenia

(UE) nr 1380/2013 oraz z unijnymi przepisami dotyczącymi środowiska, w szczególności z celem polegającym na osiągnięciu do 2020 r. dobrego stanu środowiska zgodnie z art. 1 ust. 1 dyrektywy 2008/56/WE, a także z celami i przepisami zawartymi w dyrektywach 2009/147/WE i 92/43/EWG. Plan przewiduje ponadto środki mające na celu zmniejszenie negatywnego wpływu społeczno-gospodarczego i zapewnienie podmiotom gospodarczym większej rozpoznawalności w perspektywie długoterminowej.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Plan ma na celu zapewnienie, aby zgodnie z art. 33 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stada eksploatowane wspólnie z państwami trzecimi były eksploatowane zgodnie z celami określonymi w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 i aby ogólne uprawnienia do połowów nie przekraczały przedziałów wartości określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3b. Plan uwzględnia stosunki dwustronne Unii z krajami trzecimi. Plan jest uwzględniany w przyszłych umowach

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

- b) ***przyczynienie się do osiągnięcia*** innych odnośnych wskaźników zawartych w załączniku I do dyrektywy 2008/56/WE proporcjonalnie do roli, jaką rybołówstwo odgrywa w ich spełnieniu.

Poprawka

- b) ***osiągnięcie*** innych odnośnych wskaźników zawartych w załączniku I do dyrektywy 2008/56/WE proporcjonalnie do roli, jaką rybołówstwo odgrywa w ich spełnieniu.

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Wszystkie środki w ramach planu podejmuje się w oparciu o najlepsze dostępne opinie naukowe zgodnie z art. 2 ust. 1a niniejszego rozporządzenia. Najlepsze dostępne opinie naukowe są weryfikowane przez ICES lub STECF najpóźniej w chwili, w której środki te zostaną zaproponowane przez Komisję zgodnie z art. 4, 5, 6 i 18 niniejszego rozporządzenia, a także art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Docelowe wskaźniki śmiertelności połowowej dla stad z grup 1 i 2 muszą zostać osiągnięte tak szybko, jak to możliwe, w sposób progresywny i stopniowy do 2020 r. oraz utrzymane

Poprawka

1. Docelowe wskaźniki śmiertelności połowowej dla stad z grup 1 i 2 muszą zostać osiągnięte tak szybko, jak to możliwe, w sposób progresywny i stopniowy do 2020 r. oraz utrzymane

w późniejszym okresie w granicach przedziałów określonych w załączniku I.

w późniejszym okresie w granicach przedziałów określonych w załączniku I **i muszą odpowiadać celom określonym w art. 3 ust. 1.**

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Zgodnie z art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 uprawnienia do połowów **są ustalane** zgodnie z przedziałami docelowych wskaźników śmiertelności połowowej wyznaczonymi w kolumnie A załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

2. Zgodnie z art. 16 ust. 4 i **art. 17** rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 uprawnienia do połowów **ustanawia się** zgodnie z **celami i wymogami wymienionymi w planie, a także najlepszymi dostępnymi opiniami naukowymi; uprawnienia do połowów są** zgodne z przedziałami docelowych wskaźników śmiertelności połowowej wyznaczonymi w kolumnie A załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Niezależnie od przepisów ust. 1 i 2 uprawnienia do połowów mogą zostać ustalone na poziomach odpowiadających niższemu poziomowi śmiertelności połowowej niż poziomy określone w **kolumnie A załącznika I.**

Poprawka

3. Niezależnie od przepisów ust. 1 i 2 uprawnienia do połowów mogą zostać ustalone na poziomach odpowiadających niższemu poziomowi śmiertelności połowowej niż poziomy określone w **załączniku I.**

Poprawki 83 i 99

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. **Niezależnie od przepisów ust. 2 i 3**

Poprawka

skreśla się

uprawnienia do połowów stada mogą zostać ustalone zgodnie z przedziałami śmiertelności połowowej wyznaczonymi w kolumnie B załącznika I, pod warunkiem że przedmiotowe stado znajduje się powyżej minimalnego punktu odniesienia biomasy tarłowej określonego w kolumnie A załącznika II:

- a) jeżeli, na podstawie opinii lub dowodów naukowych, jest to niezbędne do osiągnięcia celów określonych w art. 3 w odniesieniu do połowów wielogatunkowych;*
- b) jeżeli, na podstawie opinii lub dowodów naukowych, jest to konieczne do uniknięcia poważnej szkody dla stada z powodu dynamiki wewnątrz- lub międzygatunkowej; lub*
- c) w celu ograniczenia do maksymalnie 20 % wahań w uprawnieniach do połowów między następującymi po sobie latami.*

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Uprawnienia do połowów ustala się w każdym przypadku w sposób zapewniający mniejsze niż 5-procentowe prawdopodobieństwo, że biomasa stada tarłowego spadnie poniżej granicznego punktu odniesienia biomasy stada tarłowego (B_{lim}) określonego w szczególności w kolumnie B załącznika II.

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4b. Jeżeli na podstawie najlepszej dostępnej opinii naukowej Komisja uzna, że wskaźniki śmiertelności połowowej określone w załączniku I nie wyrażają już prawidłowo celów planu, może w trybie pilnym przedstawić wniosek dotyczący zmiany tych wskaźników.

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Uprawnienia do połowów w przypadku stad z grup 3 i 4 są zgodne z opinią naukową dotyczącą maksymalnego podtrzymywalnego połowu.

Poprawka

1. Uprawnienia do połowów w przypadku stad z grup 3 i 4 są zgodne z **najlepszą dostępną** opinią naukową dotyczącą maksymalnego podtrzymywalnego połowu.

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku braku opinii naukowej na temat wskaźnika śmiertelności połowowej odpowiadającego maksymalnemu podtrzymywalnemu połowowi uprawnienia do połowów są **zgodne z opinią naukową w celu zapewnienia** zarządzania stadami w sposób zrównoważony zgodnie z **zasadą** **podejścia ostrożnościowego**.

Poprawka

2. W przypadku braku opinii naukowej i **danych naukowych** na temat wskaźnika śmiertelności połowowej odpowiadającego maksymalnemu podtrzymywalnemu połowowi uprawnienia do połowów i **środki są przyjmowane z zastosowaniem** **podejścia ostrożnościowego do** zarządzania **rybołówstwem,** **zdefiniowanego w art. 4 ust. 1 pkt 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013,** i zgodnie z celami określonymi w art. 3 ust. 1 niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 6 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Stadami z grupy 5 zarządza się w oparciu o podejście ostrożnościowe zgodnie z opinią naukową.

Poprawka

Stadami z grupy 5 zarządza się w oparciu o podejście ostrożnościowe **do zarządzania rybołówstwem określone w art. 4 ust. 1 pkt 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz zgodnie z *najlepszą dostępną* opinią naukową i z celami określonymi w art. 3 ust. 1 i 3 niniejszego rozporządzenia. Brak odpowiednich informacji naukowych nie uzasadnia odkładania lub niepodejmowania środków zarządzania dla ochrony żywych zasobów morza.**

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Jeżeli opinie naukowe wskazują, że w danym roku biomasa tarłowa któregośkolwiek ze stad z grupy 1 spadła poniżej MSY Btrigger lub że liczebność którejkolwiek z jednostek funkcjonalnych w grupie 2 spadła poniżej poziomu Abundancebuffer określonego w kolumnie A załącznika II, przyjmuje się wszystkie odpowiednie środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego przywrócenia przedmiotowego stada lub przedmiotowej jednostki funkcjonalnej do poziomów przekraczających poziom umożliwiający osiągnięcie maksymalnego podtrzymywalnego połowu. W szczególności, na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 2 uprawnienia do połowów

Poprawka

1. Jeżeli **najlepsze dostępne** opinie naukowe wskazują, że w danym roku biomasa tarłowa któregośkolwiek ze stad z grupy 1 spadła poniżej MSY Btrigger lub że liczebność którejkolwiek z jednostek funkcjonalnych w grupie 2 spadła poniżej poziomu Abundancebuffer określonego w kolumnie A załącznika II, przyjmuje się wszystkie odpowiednie środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego przywrócenia przedmiotowego stada lub przedmiotowej jednostki funkcjonalnej do poziomów przekraczających poziom umożliwiający osiągnięcie maksymalnego podtrzymywalnego połowu. W szczególności, na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 2 uprawnienia do połowów

ustala się na poziomie spójnym ze śmiertelnością połowową, zredukowaną do poziomu poniżej przedziału określonego w kolumnie A załącznika I, z uwzględnieniem spadku biomasy lub liczebności tego stada.

ustala się na poziomie spójnym ze śmiertelnością połowową, zredukowaną w ***stosunku do spadku biomasy i zgodnie z zasadą doradczą ICES*** do poziomu poniżej przedziału określonego w kolumnie A załącznika I, z uwzględnieniem spadku biomasy lub liczebności tego stada. ***Zastosowanie ma zasada doradczą ICES, o której mowa w art. 2 pkt 1b.***

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli opinie naukowe wskazują, że biomasa stada tarłowego któregośkolwiek z przedmiotowych stad spadła poniżej Blim lub że liczebność którejkolwiek z jednostek funkcjonalnych homarca spadła poniżej poziomu Abundancelimit określonego w kolumnie B załącznika II do niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się kolejne środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego przywrócenia przedmiotowego stada lub przedmiotowej jednostki funkcjonalnej do poziomów przekraczających poziom umożliwiający osiągnięcie maksymalnego podtrzymywalnego połowu. W szczególności te środki zaradcze obejmują, na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 2 i 4, zawieszenie połowów ukierunkowanych na przedmiotowe stado i odpowiednie ograniczenie uprawnień do połowów.

Poprawka

2. Jeżeli ***najlepsze dostępne*** opinie naukowe wskazują, że biomasa stada tarłowego któregośkolwiek z przedmiotowych stad spadła poniżej Blim lub że liczebność którejkolwiek z jednostek funkcjonalnych homarca spadła poniżej poziomu Abundancelimit określonego w kolumnie B załącznika II do niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się kolejne środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego przywrócenia przedmiotowego stada lub przedmiotowej jednostki funkcjonalnej do poziomów przekraczających poziom umożliwiający osiągnięcie maksymalnego podtrzymywalnego połowu. W szczególności te środki zaradcze obejmują, na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 2 i 4, zawieszenie połowów ukierunkowanych na przedmiotowe stado i odpowiednie ograniczenie uprawnień do połowów.

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Jeżeli z najlepszych dostępnych opinii naukowych wynika, że biomasa stada tarłowego któregoś ze stad, do których ma zastosowanie niniejsze rozporządzenie, w dowolnym roku kształtuje się poniżej $MSY B_{trigger}$, podejmuje się wszelkie stosowne środki zaradcze, aby zagwarantować, że stado szybko ponownie osiągnie wartość powyżej poziomu, który umożliwia maksymalny podtrzymywalny połów, i śmiertelność połowowa zostanie obniżona liniowo w stosunku do spadku biomasy i zgodnie z zasadą doradczą ICES. Zastosowanie ma zasada doradcza ICES, o której mowa w art. 2 ust. 1 pkt 1b.

Poprawka 56

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Jeżeli najlepsze dostępne opinie naukowe wskazują, że biomasa któregoś stada tarłowego, do którego ma zastosowanie niniejsze rozporządzenie, kształtuje się poniżej wartości B_{lim} lub poniżej innej wartości granicznej, należy podjąć dodatkowe środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego powrotu danego stada do poziomów przekraczających poziom umożliwiający uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu. W szczególności te środki zaradcze mogą obejmować odpowiednie

*zmniejszenie uprawnień do połowów,
a także zawieszenie ukierunkowanych
połowów tego stada.*

Poprawka 57

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 – ustęp 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**2c. Środki zaradcze, o których mowa
w niniejszym artykule, mogą obejmować:**

**a) środki nadzwyczajne zgodnie z art.
12 i 13 rozporządzenia (UE) nr
1380/2013;**

**b) środki zgodnie z art. 11 i 11a
niniejszego rozporządzenia.**

**Wyboru środków, o których mowa
w niniejszym artykule, dokonuje się
w zależności od charakteru, powagi, czasu
trwania i powtarzalności sytuacji, w której
biomasa stada tarłowego spada poniżej
poziomów, o których mowa w ust. 1.**

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 9 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Szczegółowe środki ochronne **dla grup 3–7**

Poprawka

Szczegółowe środki ochronne

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 9 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Jeżeli opinie naukowe wskazują, że **dla
ochrony jakiegokolwiek ze stad dennych
z grup 3–7** wymagane jest podjęcie działań
zaradczych, lub jeżeli biomasa tarłowa

Poprawka

Jeżeli opinie naukowe wskazują, że
wymagane jest podjęcie **dodatkowych**
działań, **aby zagwarantować, że
jakiegokolwiek połowy, do których ma**

jakiegokolwiek ze stad w grupie 1 lub liczebność którejkolwiek z jednostek funkcjonalnych w grupie 2 w danym roku spadnie poniżej punktów odniesienia do celów ochrony wskazanych w kolumnie A załącznika II do niniejszego rozporządzenia, Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 18 niniejszego rozporządzenia i art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 dotyczących:

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 9 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) **cech** charakterystycznych narzędzi połowowych, w szczególności wymiaru oczek, wielkości haka, konstrukcji narzędzia, grubości sznurka, wielkości narzędzia lub wykorzystania urządzeń zapewniających selektywność w celu zapewnienia lub poprawy selektywności;

Poprawka 61

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

*zastosowanie niniejsze rozporządzenie, są zarządzane zgodnie z art. 3 niniejszego rozporządzenia, Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 18 niniejszego rozporządzenia i art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. **Niezależnie od art. 18 ust. 1 i 3 Komisja może przyjmować akty delegowane w przypadku braku wspólnego zalecenia, o którym mowa w tych ustępach. Te akty delegowane obejmują środki dotyczące:***

Poprawka

a) **ustalenia cech** charakterystycznych **i specyfikacji** narzędzi połowowych, w szczególności wymiaru oczek, wielkości haka, konstrukcji narzędzia, grubości sznurka, wielkości narzędzia lub wykorzystania urządzeń zapewniających selektywność w celu zapewnienia lub poprawy selektywności, **szczególnie w celu ograniczenia przypadkowych połowów;**

Poprawka

Artykuł 9a

Wskazanie tarlisk i obszarów odbudowy stad ryb

Najpóźniej do 2020 r. państwa członkowskie wskazują tarliska i obszary, w odniesieniu do których istnieją jednoznaczne dowody, że obszary te wykazują dużą koncentrację ryb poniżej

minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony, oraz sporządzają wspólne zalecenia zgodnie z art. 12 ust. 2 niniejszego rozporządzenia w celu utworzenia obszarów odbudowy stad ryb, dla stad, do których ma zastosowanie niniejsze rozporządzenie.

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję
Całkowite dopuszczalne połowy

Poprawka
Uprawnienia do połowów

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka
1a. Podczas przydziału uprawnień do połowów państwa członkowskie uwzględniają obiektywne i przejrzyste kryteria zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka
1b. Podczas wspólnej eksploatacji stad dzielonych z państwami trzecimi państwa członkowskie umożliwiają zgodnie z przepisem art. 33 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 wymienianie się uprawnieniami do połowów.

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. **Nie naruszając przepisów art. 8, TAC dla stada homarca w strefach ICES IIa i IV, jest sumą limitów połowowych dla jednostek funkcjonalnych oraz prostokątów statystycznych ICES znajdujących się poza jednostkami funkcjonalnymi.**

Poprawka

2. **Dla stada homarca w strefach ICES IIa i IV ustanawia się dopuszczalne limity połowowe dla poszczególnych jednostek funkcjonalnych, a także wspólne TAC dla prostokątów statystycznych znajdujących się poza jednostkami funkcjonalnymi.**

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 10a

Wpływ połowów rekreacyjnych

1. **Wszystkie dostępne dane dotyczące połowów rekreacyjnych są analizowane w celu dokonania oceny ich prawdopodobnego wpływu na stada gatunków regulowanych.**
2. **Rada bierze pod uwagę ocenę, o której mowa w akapicie pierwszym. W przypadku stad, które w znaczącym stopniu są dotknięte połowami rekreacyjnymi, Rada, ustalając uprawnienia do połowów, uwzględnia połowy rekreacyjne i w tym celu m.in.:**
- a) **bierze pod uwagę sumę szacunkowych wielkości połowów rekreacyjnych w oparciu o najlepsze dostępne opinie naukowe, a także najlepsze dostępne opinie naukowe dotyczące uprawnień do połowów handlowych dla całkowitych połowów odpowiadających wartości docelowej**

- śmiertelności połowowej;*
b) nakłada ograniczenia na połowy rekreacyjne, np. dzienne limity ilościowe i sezony ochronne lub
c) stosuje inne środki, które zostały uznane za odpowiednie.

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 11 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję
 Przepisy odnoszące się do obowiązku
 wyładunku **w odniesieniu do grup 1–7**

Poprawka
 Przepisy odnoszące się do obowiązku
 wyładunku

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 11 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję
 a) wyłączeń ze stosowania obowiązku
 wyładunku w odniesieniu do gatunków,
 w przypadku których **dowody** naukowe
 wykazują wysokie wskaźniki przeżycia,
 przy uwzględnieniu cech narzędzia
 połowowego, praktyk połowowych
 i danego ekosystemu, w celu ułatwienia
 wdrożenia obowiązku wyładunku; oraz

Poprawka
 a) wyłączeń ze stosowania obowiązku
 wyładunku w odniesieniu do gatunków,
 w przypadku których **najlepsze dostępne**
opinie naukowe wykazują wysokie
 wskaźniki przeżycia, przy uwzględnieniu
 cech narzędzia połowowego, praktyk
 połowowych i danego ekosystemu, w celu
 ułatwienia wdrożenia obowiązku
 wyładunku; oraz

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 11 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję
 c) szczegółowych przepisów
 dotyczących dokumentacji połowowej,
 w szczególności dla potrzeb
 monitorowania **wdrażania** obowiązku
 wyładunku; oraz

Poprawka
 c) szczegółowych przepisów
 dotyczących dokumentacji połowowej,
 w szczególności dla potrzeb
 monitorowania i **kontroli, tak aby**
zagwarantować równe warunki działania

przez zapewnienie pełnego przestrzegania obowiązku wyładunku; oraz

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 11 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Środki wskazane w akapicie pierwszym niniejszego artykułu przyczyniają się do osiągnięcia celów przewidzianych w art. 3 niniejszego rozporządzenia, w szczególności do ochrony narybku i ryb w okresie tarła.

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 11 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 11a

Środki techniczne

1. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, zgodnie z art. 18 niniejszego rozporządzenia i art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, dotyczących następujących środków technicznych:

- a) specyfikacji cech narzędzi połowowych i zasad dotyczących ich stosowania, w celu zapewnienia lub poprawy selektywności, zmniejszenia przypadkowych połowów lub zminimalizowania negatywnego wpływu na ekosystem;*
- b) specyfikacji zmian lub dodatkowych urządzeń do narzędzi połowowych, w celu zapewnienia lub poprawy selektywności, zmniejszenia przypadkowych połowów lub zminimalizowania negatywnego wpływu*

na ekosystem;

c) ograniczeń lub zakazu stosowania określonych narzędzi połowowych, a także prowadzenia działalności połowowej na określonych obszarach lub w określonych okresach, w celu ochrony ryb w okresie tarła, ryb poniżej minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony lub gatunków ryb innych niż docelowe lub w celu zminimalizowania negatywnego wpływu na ekosystem; oraz

d) określania minimalnych rozmiarów odniesienia do celów ochrony stad, do których zastosowanie ma niniejsze rozporządzenie, w celu zapewnienia ochrony młodych organizmów morskich.

2. Środki, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, muszą przyczyniać się do osiągnięcia celów określonych w art. 3.

Poprawka 97

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 12 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Do celów ust. 1 niniejszego artykułu zainteresowane państwa członkowskie, które mają bezpośredni interes związany z zarządzaniem, mogą przedkładać wspólne zalecenia zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 po raz pierwszy nie później niż w ciągu dwunastu miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie przed upływem dwunastu miesięcy od każdego przedłożenia oceny planu zgodnie z art. 17. Mogą również przedkładać takie zalecenia, kiedy uznają to za konieczne,

Poprawka

2. Do celów ust. 1 niniejszego artykułu zainteresowane państwa członkowskie, które mają bezpośredni interes związany z zarządzaniem, mogą przedkładać wspólne zalecenia zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 po raz pierwszy nie później niż w ciągu dwunastu miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie przed upływem dwunastu miesięcy od każdego przedłożenia oceny planu zgodnie z art. 17. Mogą również przedkładać takie zalecenia, kiedy uznają to za konieczne,

w szczególności w przypadku wystąpienia nagłej zmiany w sytuacji któregośkolwiek ze stad, do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie. Wspólne zalecenia w sprawie środków dotyczących danego roku kalendarzowego przedkłada się nie później niż w dniu 1 lipca roku poprzedzającego dany rok kalendarzowy.

w szczególności w przypadku wystąpienia nagłej zmiany w sytuacji któregośkolwiek ze stad, do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie. Wspólne zalecenia w sprawie środków dotyczących danego roku kalendarzowego przedkłada się nie później niż w dniu 1 lipca roku poprzedzającego dany rok kalendarzowy.

Niezależnie od art. 18 ust. 1 i 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013

Komisja może przyjmować akty delegowane również w przypadku braku wspólnego zalecenia, o którym mowa w tych ustępach.

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Co najmniej po upływie **pięciu** lat od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie co pięć lat, Komisja zapewnia dokonanie oceny wpływu tego planu na stada, do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie, oraz na połowy, w których eksploatowane są te stada. Komisja przedstawia wyniki tej oceny Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka

Co najmniej po upływie **trzech** lat od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie co pięć lat, Komisja zapewnia dokonanie oceny wpływu tego planu na stada, do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie, oraz na połowy, w których eksploatowane są te stada, **oraz zakresu, w jakim cele niniejszego rozporządzenia zostały osiągnięte, w tym odtworzenie stad ryb powyżej poziomów umożliwiających osiągnięcie maksymalnego podtrzymywalnego połowu i postępy w zakresie osiągnięcia dobrego stanu środowiska.** Komisja przedstawia wyniki tej oceny Parlamentowi Europejskiemu i Radzie. ***Jeżeli zostanie to uznane za konieczne, Komisja może zdać sprawozdanie wcześniej.***
Komisja przedkłada Parlamentowi

Europejskiemu i Radzie coroczne sprawozdanie na temat postępów w osiąganiu celów niniejszego rozporządzenia oraz na temat stanu stad ryb w odniesieniu do obszarów wodnych i stad objętych zakresem niniejszego rozporządzenia, możliwie jak najwcześniej po przyjęciu corocznego rozporządzenia Rady w sprawie ustalenia uprawnień do połowów dostępnych na wodach Unii i na pewnych wodach poza Unią. Wspomniane sprawozdanie załącza się do sprawozdania rocznego, o którym mowa w art. 50 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Sprawozdanie to zawiera:

- a) wyczerpujące opinie naukowe, na podstawie których ustalono uprawnienia do połowów, oraz*
- b) uzasadnienie naukowe zgodności ustanowionych uprawnień do połowów z celami i przepisami niniejszego rozporządzenia, w szczególności z wyznaczonymi celami śmiertelności połowowej.*

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 18a

Wsparcie z Europejskiego Funduszu

Morskiego i Rybackiego

Środki czasowego zaprzestania przyjęte w celu realizacji celów planu uznaje się za czasowe zaprzestanie działalności połowowej do celów art. 33 ust. 1 lit. a) i c) rozporządzenia (UE) nr 508/2014.

(Ten artykuł powinien zostać umieszczony w rozdziale X)

Poprawka 85**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Załącznik I**

Tekst proponowany przez Komisję

1. Grupa 1:

Stado	Docelowy wskaźnik śmiertelności połowowej zgodny z dążeniem do osiągnięcia maksymalnego podtrzymywalnego połowu (F_{MSY})	
	Kolumna A	Kolumna B
Dorsz atlantycki występujący w Morzu Północnym	0,22–0,33	0,33–0,49
Plamiak	0,25–0,37	0,37–0,52
Gładzica występująca w Morzu Północnym	0,13–0,19	0,19–0,27
Czarniak	0,20–0,32	0,32–0,43
Sola występująca w Morzu Północnym	0,11–0,20	0,20–0,37
Sola występująca w cieśninie Kattegat	0,19–0,22	0,22–0,26
Witlinek występujący w Morzu Północnym	Nie określono	Nie określono

2. Grupa 2

Homarzec – jednostka funkcjonalna (JF)	Docelowy wskaźnik śmiertelności połowowej zgodny z dążeniem do osiągnięcia maksymalnego podtrzymywalnego połowu (F_{MSY}) (jako wielkość odłowu)	
	Kolumna A	Kolumna B
Rejon IIIa JF 3 i 4	0,056–0,079	0,079–0,079
Farn Deep JF 6	0,07–0,081	0,081–0,081
Fladen Ground JF 7	0,066–0,075	0,075–0,075
Firth of Forth JF 8	0,106–0,163	0,163–0,163
Moray Firth JF 9	0,091–0,118	0,118–0,118

Poprawka

1. Grupa 1

Wartości zawarte w tabeli odpowiadają wartościom wynikającym z najnowszej wersji opinii ICES sporządzonej na „wniosek UE skierowany do ICES w sprawie dostarczenia wskaźników F_{MSY} dla wybranych stad Morza Północnego i Morza Bałtyckiego”		
STADO	Docelowe wskaźniki śmiertelności połowowej zgodne z dążeniem do osiągnięcia maksymalnego podtrzymywalnego połowu (F_{MSY})	
Dorsz atlantycki występujący w podobszarze IV i zachodnich rejonach VIIId i IIIa	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	
Plamiak występujący w podobszarze IV i zachodnich rejonach VIa i IIIa	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	
Gładzica występująca w podobszarze IV i rejonie IIIa	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	
Czarniak występujący w podobszarach IV i VI oraz rejonie IIIa	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	
Sola występująca w podobszarze IV	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	
Sola występująca w podobszarze IIIa i podrejonach 22–24	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	
Witlinek występujący w podobszarze IV i rejonie VIIId	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	
Żabnica w rejonie IIIa i podobszarach IV i VI	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	
Krewetka północna występująca w rejonach IVa część wschodnia i IIIa	$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$	

2. Grupa 2

<i>Wartości zawarte w tabeli odpowiadają wartościom wynikającym z najnowszej wersji opinii ICES sporządzonej na „wniosek UE skierowany do ICES w sprawie dostarczenia wskaźników F_{MSY} dla wybranych stad Morza Północnego i Morza Bałtyckiego”</i>		
Homarzec – jednostka funkcjonalna (JF)	Docelowe wskaźniki śmiertelności połowowej zgodne z dążeniem do osiągnięcia maksymalnego podtrzymywalnego połowu (F_{MSY}) (jako wielkość odłowu)	
	Kolumna A	
<i>Rejon IIIa JF 3 i 4</i>	<i>$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$</i>	
<i>Farn Deep JF 6</i>	<i>$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$</i>	
<i>Fladen Ground JF 7</i>	<i>$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$</i>	
<i>Firth of Forth JF 8</i>	<i>$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$</i>	
<i>Moray Firth JF 9</i>	<i>$F_{MSY\ lower} - F_{MSY}$</i>	

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Załącznik II

Tekst proponowany przez Komisję

Załącznik II

Punkty odniesienia do celów ochrony
(o których mowa w art. 7)

1. grupa 1:

STADO	Minimalny punkt odniesienia biomasy stada tarłowego o (w tonach) (MSY Btrigger)	Najniższa masa tarłowa (w tonach) (MSY Blim)
-------	---	--

Dorsz atlantycki występujący	165 000	118 000
------------------------------	---------	---------

Poprawka

Załącznik II

Punkty odniesienia do celów ochrony
(o których mowa w art. 7)

1. grupa 1:

STADO	Minimalny punkt odniesienia biomasy stada tarłowego o (w tonach) (MSY Btrigger)	Najniższa masa tarłowa (w tonach) (MSY Blim)
-------	---	--

	Kolumna A	Kolumna B
Dorsz atlantycki występujący	165 000	118 000

w *Morzu
Północnym*

Plamiak

88 000

63 000

w *podobszarze IV
i zachodnich rejonach
VIIId i IIIa*

Plamiak

88 000

63 000

występujący

w *podobszarze IV
i zachodnich rejonach
VIa i IIIa*

Gładzica
występująca

230 000

160 000

Gładzica
występująca

230 000

160 000

w *Morzu
Północnym*

Czarniak

200 000

106 000

w *podobszarze IV
i rejonie IIIa*

Czarniak

150 000

106 000

występujący

w *podobszarach IV
i VI oraz rejonie IIIa*

Sola
występująca

37 000

26 300

Sola
występująca

37 000

26 300

w *Morzu
Północnym*

Sola

2 600

1 850

Sola

2 600

1 850

występująca

występująca

w *cieśninie Kattegat*

w *podobszarze IIIa
i podrejonach 22–24*

Witlinek występujący w <i>Morzu Północnym</i>	Nie określono	Nie określono	Witlinek występujący w <i>podobszarze IV i rejonie VII d Żabnica w rejonie III a i podobszarach IV i VI Krewetka północna w rejonach IV a część wschodnia i III a</i>	Nie określono	Nie określono
2. grupa 2: Homarzec – jednostka funkcjonalna (JF)	Minimalny punkt odniesienia liczebności (w milionach) (Abundancebuffer)	Minimalny punkt odniesienia liczebności (w milionach) (Abundancelimit)	2. grupa 2: Homarzec – jednostka funkcjonalna (JF)	Minimalny punkt odniesienia liczebności (w milionach) (Abundancebuffer)	Minimalny punkt odniesienia liczebności (w milionach) (Abundancelimit)
Rejon III a JF 3 i 4	N.d.	N.d.	Rejon III a JF 3 i 4	Kolumna A N.d.	Kolumna B N.d.
Farn	999	858	Farn Deeps	999	858
Deeps JF 6			JF 6		
Fladen	3 583	2 767	Fladen	3 583	2 767
Ground JF 7			Ground JF 7		

Firth of	362	292
Forth JF 8		
Moray	262	262
Firth JF 9		

Firth of	362	292
Forth JF 8		
Moray	262	262
Firth JF 9		

Poprawka 78

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Załącznik II a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Załącznik IIa

Gatunki objęte zakazem połowów

- a) raja promienista (*Amblyraja radiata*);**
- b) następujące pilokształtne:**
 - (i) *Anoxypristis cuspidata*;**
 - (ii) pila karłowata (*Pristis clavata*);**
 - (iii) pila drobnozębna (*Pristis pectinata*);**
 - (iv) pila zwyczajna (*Pristis pristis*);**
 - v) *Pristis zijsron*;**
- c) długoszar (*Cetorhinus maximus*) i żarłacz biały (*Carcharodon carcharias*);**
- d) kompleks gatunków (*Dipturus cf. flossada* i *Dipturus cf. intermedia*) rai gładkiej (*Dipturus batis*);**
- e) koleczak smukły (*Etmopterus pusillus*) na wodach Unii w podobszarze ICES IV i rejonie ICES IIIa;**
- f) *Manta alfredi*;**
- g) *Manta birostris*;**
- h) następujące ryby z rodzaju *Mobula*:**
 - (i) mobula (*Mobula mobular*);**
 - (ii) *Mobula rochebrunei*;**
 - (iii) *Mobula japanica*;**
 - (iv) *Mobula thurstoni*;**
 - (v) *Mobula eregoodootenkee*;**
 - (vi) *Mobula munkiana*;**
 - (vii) *Mobula tarapacana*;**
 - (viii) *Mobula kuhlii*;**
 - (ix) *Mobula hypostoma*;**

- i) raja nabijana (Raja clavata)*
w wodach Unii rejonu ICES IIIa;
- j) rochowate (Rhinobatidae);*
- k) anioł morski (Squatina squatina);*
- l) łosoś (Salmo salar) i troć wędrowna (Salmo trutta) przy użyciu jakichkolwiek sieci ciągnionych podczas połowów w wodach poza sześciomilowym pasem mierzonym od linii podstawowych państw członkowskich w podobszarach ICES II i IV (wody Unii);*
- m) ikrzyce langusty (Palinuridae spp.) oraz ikrzyce homara (Homarus gammarus), z wyjątkiem sytuacji, gdy używa się ich do celów bezpośredniego zarybiania lub przesiedlenia.*
